



# Europass Curriculum Vitae

Insert photograph. Remove heading if not relevant (see instructions)

## Personal information

First name(s) / Surname(s)

**Lozanka Peycheva**

Address(es)

Akad. G. Bonchev str. Bl. 6, 1113, Sofia, Bulgaria

Telephone(s)

+359 2 8432210

Mobile: +359 899160403

E-mail

lozanka.peycheva@gmail.com

Nationality

Bulgarian

Gender

Female

## Occupational field

**Ethnomusicology**

## Work experience

Dates

2010

Occupation or position held

Director

Main activities and responsibilities

Administrative and scholarly management of the Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum – Bulgarian Academy of Sciences

Name and address of employer

President of Bulgarian Academy of Sciences

Type of business or sector

Science

Dates

2009

Occupation or position held

Professor

Main activities and responsibilities

Scholarly research in the field of ethnomusicology and folklore studies

Name and address of employer

Director of Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences, "Anthropology of Music and Dance" Department

Type of business or sector

Science

Dates

2000–2009

Occupation or position held

Associate Professor

Main activities and responsibilities

Scholarly research in the field of ethnomusicology and folklore studies

Name and address of employer

Director of Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences, "Music and Dance Folklore" Department

Type of business or sector

Science

Dates

1994–2000

Occupation or position held

Research Fellow, I grade

Main activities and responsibilities

Scholarly research in the field of ethnomusicology and folklore studies

Name and address of employer

Director of Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences, "Music and Dance Folklore" Department

Type of business or sector

Science

Dates

1991–1994

Occupation or position held

Research Fellow, I I grade

Main activities and responsibilities

Scholarly research in the field of ethnomusicology and folklore studies

Name and address of employer

Director of Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences, "Music and Dance Folklore" Department

Type of business or sector	Science
Dates	04.1991–11.1991
Occupation or position held	Specialist
Main activities and responsibilities	Scholarly research in the field of ethnomusicology and folklore studies
Name and address of employer	Director of Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences, "Music and Dance Folklore" Department
Type of business or sector	Science
<b>Teaching experience</b>	
Occupation or position held	2011 – Professor
Main activities and responsibilities	Lecture courses on "Ethnomusicology"
Name and address of employer	The 'Neophit Rilski' South West University, Blagoevgrad
Type of business or sector	Education
Occupation or position held	2002–2009 – Associate Professor
Main activities and responsibilities	Lecture courses on „Music Folklore” "Roma and Music" (2006-2007)
Name and address of employer	Shumen University 'Bishop Konstantin Preslavski', Shumen
Type of business or sector	Education
Occupation or position held	1999–2003 – Associate Professor
Main activities and responsibilities	Lecture courses on "Ethnic and dialectic features of Bulgarian Music and Dance Folklore". "Contemporary Practices in Music Folklore". "Ethnomusic – a source for the contemporary music on the Balkans". "Song cycles in Bulgarian Music Folklore"
Name and address of employer	New Bulgarian University, Sofia
Type of business or sector	Education
Occupation or position held	1990–1997 – Lecturer
Main activities and responsibilities	Lecture courses on "Music Folklore"
Name and address of employer	The 'Neophit Rilski' South West University, Blagoevgrad
Type of business or sector	Education
Occupation or position held	1995–1996 – Lecturer
Main activities and responsibilities	Lecture courses on "Music-Folklore Dialects in Bulgaria"
Name and address of employer	The 'Pancho Vladigerov' State Music Academy, Sofia
Type of business or sector	Education
Occupation or position held	1990–1993 – Teacher
Main activities and responsibilities	Courses on "Bulgarian Music Folklore"
Name and address of employer	The 'Lyubomir Pipkov' High Music School, Sofia
Type of business or sector	Education
<b>Supervising experience</b>	
Dates	2011–2013
Main activities and responsibilities	Mentored 1 PhD thesis
Name and address of employer	Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum – Bulgarian Academy of Sciences
Dates	2010–2012
Main activities and responsibilities	Mentored 1 PhD thesis
Name and address of employer	Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum – Bulgarian Academy of Sciences
Dates	2005–2008
Main activities and responsibilities	Mentored 1 PhD thesis
Name and address of employer	Shumen University 'Bishop Konstantin Preslavski', Shumen

Dates	2003–2008
Main activities and responsibilities	Mentored 10 MA and BA theses
Name and address of employer	Shumen University 'Bishop Konstantin Preslavski', Shumen
Dates	1992–1997
Main activities and responsibilities	Mentored 12 MA theses
Name and address of employer	The 'Neophit Rilski' South West University, Blagoevgrad
<b>Education and training</b>	
Dates	2007
Title of qualification awarded	Dr. in Arts. Thesis: Modernization and Globalization of Folk Music from Bulgaria
Principal subjects/occupational skills covered	Ethnomusicology, Musicology, Ethnology
Dates	1991
Title of qualification awarded	Ph. D. Thesis: The Dance Songs in the Districts of Kjustendil and Dupnitsa (A Functional and Typological Characteristic); Supervisor Prof. Dr. Todor Todorov
Principal subjects/occupational skills covered	Ethnomusicology, Musicology, Ethnology
Dates	1987 – 1990
Title of qualification awarded	Ph.D. student at the Folklore Theory Department, Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences
Name and type of organisation providing education and training	Institute of Folklore, Bulgarian Academy of Sciences
Dates	1980 – 1985
Title of qualification awarded	Majored in Musicology. MA thesis The Folk Singing Tradition of the Diakovo Village, District Dupnitsa, Mentor Acad. of The Bulgarian Academy of Sciences Prof. Dr. Nikolaj Kuafmann
Name and type of organisation providing education and training	The 'Pancho Vladigerov' State Music Academy, Sofia
Dates	1975 – 1980
Title of qualification awarded	Schoolgirl at a Secondary School of Music
Name and type of organisation providing education and training	The 'Ljubomir Pipkov' Music High School – Sofia
<b>Publications</b>	
Monographs	Peycheva, Lozanka. 2008. <i>Megdu Seloto i Vselenata: starata folklorna muzika ot Bulgaria v novite vremena</i> [Between the Village and the Universe: old folk music from Bulgaria in new times]. Sofia: Proffesor Marin Drinov Academic Publishing House. 584 p. ISBN 978-954-322-257-5. (In Bulgarian) Peycheva, Lozanka. 1999. <i>Dushata plache – pesen izliza. Romskite muzikanti v Bûlgariya i tyahnata muzika</i> . [Your soul cries and out comes a song. The Romani Musicians in Bulgaria and Their Music.] Sofia: TerART. 280 p. ISBN 954-9531-04-X. (In Bulgarian) Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. 2002. <i>Zumadjiiskata traditsiya v Yugozapadna Bûlgaria/The zurna tradition in Southwest Bulgaria</i> . Sofia: Bûlgarsko muzikoznanie. Izsledvaniya. 512 p., 92 illustrations, 22 note exampes, CD of 43 musical examples, (In Bulgarian and English).
Articles, reports, reviews	More than 150 articles, reports and reviews in scholarly journals in Bulgaria and abroad

Editor, compiler | Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. (Eds.). 1995. *Folkût*. [The Folk], Sofia, Bûlgarski folklor, N 6. (In Bulgarian)  
 Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. (Eds.). 1995. *Pesnopoika* (Bûlgarski narodni pesni i hora v noti i slova). Sofia, 1995. (In Bulgarian)  
 Lozanka Peycheva, Natalia Rashkova. (Eds.). 1999. *Bûlgarski folklor*, Sofia, N 3. (In Bulgarian)  
 Peycheva, Lozanka & Ventsislav Dimov, (Eds.). 2005. *Muzika, romi, medii*. Sofia: Zvezdan. (In Bulgarian)  
 Rosemary Stadelova, Angela Rodel, Lozanka Peycheva, Ivanka Vlaeva and Ventsislav Dimov, (Eds.). 2008. *The Human World and Musical Diversity: Proceedings from the Fourth Meeting of the ICTM Study Group "Music and Minorities" in Varna, Bulgaria 2006*, Sofia: Bulgarian Musicology. Studies. (In English)  
 Lozanka Peycheva, Angela Rodel, (Eds.). 2008. *Vienna and the Balkans: Papers from the 39<sup>th</sup> World conference of the ICTM, Vienna 2007*, Sofia: Bulgarian Musicology. (In English)

## Activities in Media Fields

### *In the electronic media*

Dates	2007–2008
Main activities and responsibilities	Author of 43 publications on the internet site of the Bulgarian National Radio <a href="http://www.bnr.bg">www.bnr.bg</a>
Name and address of employer	Bulgarian National Radio
Dates	2004–2005
Main activities and responsibilities	Musical editor and presenter of weekly radio shows about folk music
Name and address of employer	Bulgarian National Radio, 'Hristo Botev' program'
Dates	2000
Main activities and responsibilities	Co-scriptwriter of the "Music and Ritual" TV program
Name and address of employer	Bulgarian National Television, Channel 1.
Dates	1997–2007
Main activities and responsibilities	Scientific Consultant of the "Studio Ethno" radio show
Name and address of employer	Darik radio
Dates	1993–1997
Main activities and responsibilities	Editor of the "Folk shop" radio show
Name and address of employer	Darik radio
Dates	1992–1993
Main activities and responsibilities	Co-author and co-presenter of the "At evening time", radio show
Name and address of employer	Bulgarian National Radio, 'Horizont' program'

### *In the printed media*

Dates	1993–1995
Main activities and responsibilities	Editor of the "Folk fair" magazine

## Membership and awards

Membership in organizations, expert committees and editorial boards

Since 2011: Vice Chair of National Council for Intangible Cultural Heritage – Ministry of Culture.  
 Since 2011: Member of National Specialized Council for Movable Cultural Values – Ministry of Culture.  
 Since 2011: Member of National Committee of Balkan Studies.  
 Since 2011: Member of Expert Council for Editorial Activities – Bulgarian Academy of Sciences.  
 Since 2010: Member of Scientific Council of the Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum – Bulgarian Academy of Sciences  
 Since 2008: Member of the Committee of Study Group “Music and Dance in Southeastern Europe” at ICTM (International Council for Traditional Music);  
 Since 2008: Member of Scientific Council of the Institute of Folklore, BAS  
 Since 2006: Member of Study Group “Music and Minorities” at ICTM (International Council for Traditional Music);  
 Since 2007: Member of Editorial board of “Bulgarian musicology” magazine, Institute of Art studies, BAS;  
 Since 2004: Member of the Festival Committee of the National Festival of ethnic groups in Bulgaria, Nesebur;  
 Since 2000: Member of Union of Bulgarian Composers, Department of musicologists.  
 Since 1998: Member of the Organizational Committee of the National Festival for Roma Music, Song and Dance “Romfest”, Stara Zagora;

**Awards**

2009: Award for musicological work “Book of the year 2009” – for publications 2007/2008 in ethnomusicology, awarded by the Union of Bulgarian Composers for the book “Between the village and the universe: the old folk music from Bulgaria in the new times”, 2008. Sofia: Academic publishing house “Prof. M. Drinov”  
 2009: Award for musicological work “Book of the year 2009” – for publications 2007/2008, collections with scientific materials, awarded by the Union of Bulgarian Composers for the proceedings “The Human World and Musical Diversity: Proceedings from the Fourth Meeting of the ICTM Study Group “Music and Minorities” in Varna, Bulgaria 2006”, 2008. Sofia: Institute of Art Studies – BAS. Bulgarian Musicology Studies  
 2008: “Amethyst Rose” award of the national museum “The Earth and the people”, given to the Academic publishing house “Prof. Marin Drinov” for the book “Between the village and the universe: the old folklore music from Bulgaria in the new times”. 2008. Sofia – for achievements in the trend of Bulgarian literature on the steady development. November 2, 2008;  
 2004: Award for contribution to the development of the Romani culture in The Republic of Bulgaria, granted by the International Roma Union;  
 2003: Award for musicological work ‘Book of the year 2002’, granted by The Union of Bulgarian Composers, Musicologists department – for the book “The zurna tradition in Southeastern Bulgaria”. 2002. Sofia: Bulgarian musicology. Researches, 2003;  
 2002: Award for contribution to the development and popularization of the Romani music and festival, granted on the 10<sup>th</sup> Anniversary Edition of the Romfest National Festival, Stara Zagora.

**Personal skills and competences**

Mother tongue(s)

Bulgarian

Other language(s)

Self-assessment

European level (\*)

Language: **English**

Understanding		Speaking		Writing
Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge

<b>Language: Russian</b>	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge	Basic knowledge
	(*) <a href="#">Common European Framework of Reference for Languages</a>				
Social skills and competences	Communicative skills, ability to work in a team, dynamic and interactive				
Organisational skills and competences	Excellent communication skills; presentation skills; ability to coordinate work in a team; experience as team leader of the projects; experience as director of research institute				
Computer skills and competences	Good computer skills – Windows, Excel, Power Point				
Artistic skills and competences	Professional interest and skills in singing, dancing, and pedagogical activities				
Driving licence	Category B				
<b>Annexes</b>	Annex 1: LIST OF SCIENTIFIC PUBLICATIONS				

List of Publications in specialized scientific editions  
By Lozanka Peycheva

I. Publications in Bulgaria as a single author

*Monographs*

1. Peycheva, Lozanka. 1999. *Dushata plache – pesen izliza. Romskite muzikanti v Bûlgariya i tyahnata muzika*. [Your soul cries and out comes a song. The Romani Musicians in Bulgaria and Their Music.] Sofia: TerART. 280 p. ISBN 954-9531-04-X. (In Bulgarian)
2. Peycheva, Lozanka. 2008. *Megdu Seloto I Vselenata: starata folklorna muzika ot Bulgaria v novite vremena* [Between the Village and the Universe: old folk music from Bulgaria in new times]. Sofia: Proffesor Marin Drinov Academic Publishing House. 584 p. ISBN 978-954-322-257-5. (In Bulgarian)

*Studies and articles*

3. Peycheva, Lozanka. 1989. "Za nyakoi variantni proyavi v pesenniya folklor ot Kyustendilsko i Stankedimitrovsko". [About some different manifestations of various singing traditions in the Kyustendil and Stanke-Dimitrov regions], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 15/4: 30-42.
4. Peycheva, Lozanka. 1991. "Folklorno znanie za muzikata (Po materiali ot Kyustendilsko i Stankedimitrovsko)". [Folklore knowledge about music (On materials from the Kyustendil and Stanke-Dimitrov regions)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 17/1: 15-26.
5. Peycheva, Lozanka. 1991. "Sûvremenni formi za aktualizatsiya na pesenoto horovodno nasledstvo v Kyustendilsko i Stankedimitrovsko". [Contemporary forms of the actualization of the traditional dance songs in the Kyustendil and Stanke-Dimitrov regions], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 15/3:55-63.
6. Peycheva, Lozanka. 1992. "Horovodnite pesni ot s. Dyakovo, Dupnishko (Vûvedenie kûm problema za kulturnite funktzii, klasifikatsiyata i sûvremennoto im preintonirane)". [Dance Songs in the Diakovo village, Dupnitsa region], Sofia, *Poselishtni prouchvaniya*, 1: 79-83.
7. Peycheva, Lozanka. 1992. "Netraditsionna forma na oplakvane v sûvremennata pogrebalna obrednost". [Non-traditional form of mourning in the contemporary burial rituality], Sofia, *Poselishtni prouchvaniya*, 3-4: 77-80.
8. Peycheva, Lozanka. 1992. "Opit za usvoyavane na folklorната pesennost ot Dupnishkiya raion v nefolklorni kulturni usloviya (Opisanie na edin eksperiment)". [An attempt to master the village singing tradition of Dupnitsa region in a non-traditional cultural environment (Description of an experiment)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 18/4: 58-67.
9. Peycheva, Lozanka. 1993. "Nablyudeniya vûrhu zurnadjiiskata traditsiya v Yugozapadna Bûlgariya". [Observations on the zurna tradition of Southwestern Bulgaria], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 19/2: 48-58.
10. Peycheva, Lozanka. 1993. "'Peno, nema labavo' (Edin folkloristichen pogled kûm politicheskite pesni)". [No more dawdling, Pena! (A folkloristic view on political songs)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 19/4: 119-125.
11. Peycheva, Lozanka. 1994. "V Bûlgariya – mejdu Kalkuta i Viena (Kûm muzikata na bûlgarskite romi s gidove Hasan Chinchiri i Kiril Lambov)". [In Bulgaria – between Kalkuta and Vienna (An approach to the Bulgarian Romani music guided by Hasan Chinchiri and Kiril Lambov)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 20/2: 83-91.
12. Peycheva, Lozanka. 1994. "Kalendar na bûlgarskite praznitsi". [Festivities in the Bulgarian folklore calendar], *Dom, dete, detska gradina*, Sofia, 2: 105-110.
13. Peycheva, Lozanka. 1994. "Ot biografichen razkaz kûm muzikalno poznanie (Izjiviyano i osmisleno ot profesionalni romski muzikanti)". [From life stories to musical knowledge (Experienced and considered by professional Romani musicians)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 20/6: 66-73.
14. Peycheva, Lozanka. 1995. "Peeneto – muzikalna maska na tyaloto". [Singing – a musical mask of one's body], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 21/4: 57-67.
15. Peycheva, Lozanka. 1995. "Muzikalniyat polilingvizûm na tsiganite v Bûlgariya". [The musical poly-linguism of the Gypsies in Bulgaria], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 21/6: 58-72.
16. Peycheva, Lozanka. 1996. "Netraditsionna forma na oplakvane v sûvremennata pogrebalna obrednost na grad Tryavna". [Non-traditional form of mourning in the contemporary burial rituality in the town of Tryavna]. In: *Narodna kultura na balkandjiite*, vol 1, Gabrovo, 153-156.
17. Peycheva, Lozanka. 1996. "Vurhu nyakoi aspekti na sotsialnite kontakti pri romskite muzikanti v Bulgariya dnes". [Some aspects of the social contacts of the Romani musicians in Bulgaria today] In: *Problemi na sotsiolingvistikata 5. Ezikut i sotsialnite kontakti*, Sofia, 374-378.

18. Peycheva, Lozanka. 1996. "Mediinata smûrt-jivot za bûlgarskiya muzikalen folklor". [The media death-life for Bulgarian musical folklore], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 22/5-6: 29-34.
19. Peycheva, Lozanka. 1996. "Pretvoryavane na horovodnoto pesenno nasledstvo v sùvremennoto profesionalno muzikalno tvorchestvo". [Transformation of the dance song heritage into a contemporary professional music art] In: *Izvestiya na Istoricheski muzei Kyustendil*, vol 3, Kyustendil, 133-144.
20. Peycheva, Lozanka. 1997. "24 Chasa moabet v Djurkovo (Pogled kûm kulturata na krûchmata, i krûchmata v kulturata)". [A mohabet in Dzhurkovo all around the clock (An approach to the culture in the pub and to the pub in the culture)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 23/1-2: 78-90.
21. Peycheva, Lozanka. 1997. "Tsiganski muzikanti – izpûlniteli na bûlgarski folklor prez 20 vek". [Gypsy musicians performing Bulgarian folklore in 20<sup>th</sup> century] In: *Za folklor, traditsiite i oshte neshto...*, Sofia: Folk panair 34-42.
22. Peycheva, Lozanka. 1998. "'Tsiganiya' i bûlgarska identichnost (Aksiologichni aspekti)". ['Gypsyish' and Bulgarian identity (Axiologic aspects)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 24/1-2: 132-141.
23. Peycheva, Lozanka. 1999. "Sûblaznenata muzika (Chalgata spored romskite muzikanti)". [The tempted music (A view of the chalg music according to the Romani musicians)], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 23/1: 59-65.
24. Peycheva, Lozanka. 1999. "Kûm istoriyata na tsiganskata muzika v Bûlgariya". [Contribution to the history of the Gypsy music in Bulgaria], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 25/1-2: 47-57.
25. Peycheva, Lozanka. 1999. "Chalgadjii za chalgata". [Chalga performers' views of the Chalga music] In: *Chalgata – za i protiv*. Sofia: Nov Bulgarski Universitet, 43-47.
26. Peycheva, Lozanka. 2000. "Moyata Elena Stoin". [My Elena Stoin] In: *Shtrihi kûm portreta – Elena Stoin na 85 godini*. [Strokes to the portrait – Elena Stoin's 85<sup>th</sup> anniversary], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie*, 24/4: 7-10.
27. Peycheva, Lozanka. 2000. "Bûlgarskiyat primer za globalizirane na lokalnoto v World Music (Strandjanski i trakiiski elementi v postmoderniya muzikalen kolaj)". [A Bulgarian example of globalising processes on local elements in World Music (Elements of the post-modern musical collage from Strandga and Thrace )]. In: *Pûrva nauchna konferentsiya 'Kulturata – lokalno i natsionalno'* [First scientific conference "Culture – local and national"], Sredets: Published by Natsionalen Strandjansko-trakiiski subor Folkloren venets Bojura, 2-15.
28. Peycheva, Lozanka. 2001. "Semena ot Bûlgariya v poletoto na World Music". [Bulgarian seeds in the field of World Music], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 25/2: 128-137.
29. Peycheva, Lozanka. 2001. "Raina Katsarova – vûztorjena, yunachna, unikalna". [Raina Katsarova – ebullient, fearless, unique], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 25/4: 91-108.
30. Peycheva, Lozanka. 2001. "Gradût na slûntseto – vûrhu vsekidnevieto na utopiyata". [The city of the sun – about the daily in the utopia] In: *Kultura i vsekidnevie. Nauchni cheteniya po humanitaristika Burgas 2000* [Cultur and everyday life. Scientific readings in humanitaristics], Burgas: Mejdunaroden folkloren festival, 67-82.
31. Peycheva, Lozanka. 2002. "Prepodavane na znaniya za folklorna muzika v bûlgarski visshi uchebni zavedeniya". [Teaching folklore music at universities in Bulgaria], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 26/3: 14-29.
32. Peycheva, Lozanka. 2002. "Muzikalniyat shaman (Transkulturni vzaimodeistviya v muzikata na Nikolai Ivanov)". [The musical shaman (Trans-cultural relations in Nikolay Ivanov's music)] In: *Etnicheski i religiozni vzaimodeistviya. Godishni nauchni cheteniya po humanitaristika, Burgas 2001*. [Ethnical and religion relations. Annual scientific readings in humanitaristics], Burgas: Mejdunaroden folkloren festival, 54-67.
33. Peycheva, Lozanka. 2002. "Horo i pesen (strukturirashti i komunikativni funktzii – nablyudeniya po materiali ot Kyustendilsko)". [The horo dance and the song (structural and communicative functions – reasoning on materials gathered in the Kyustendil region)] In: *Izvestiya na Istoricheskiya muzei Kyustendil*, vol. VI [Notes of the Historical museum of Kyustendil], Veliko Tûrnovo, 137-145.
34. Peycheva, Lozanka. 2003. "Romfest – konstruirane na identichnost chrez muzika (Vûrhu romski gledni tochki kûm edin romski muzikalen festival)". [Romfest – building an identity through music (Observations on Romani points of view of a Romani music festival)], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 27/4: 161-173.
35. Peycheva, Lozanka. 2003. "Zurni i vino, vino i zurni (Vino i muzika v 'Hubavata krûchma', Melnik)". [Zurnas and wine, wine and zurnas (Wine and music in the pub 'Hubavata krûchma' in the town of Melnik)] In: Ivan Marazov (Ed.). *MIF 8 Vino i kultura* [MIF 8. Wine and culture], Sofia: Nov bûlgarski universitet, 158-175.
36. Peycheva, Lozanka. 2003. "Folklorniyat muzikant kato profesionalist". [The professionalism of the folklore musician] In: *Folklorût i korenite na sùvremennata kultura. Godishni cheteniya po humanitaristika, Burgas 2002*. [The folklore and the roots of contemporary culture. Annual scientific readings in humanitaristics], Burgas: Mejdunaroden folkloren festival, 95-106.



37. Peycheva, Lozanka. 2003. "Bŭlgarskata folklorna muzika – traektorii na vzaimodeistviya, transformatsii, upotrebi". [Bulgarian folklore music – trajectories of the relations, transformations, uses] In: *Balkanski identichnosti*, [Balkan Identities] part IV. Sofiya: Institut za izsledvane na integratsiyata, 233-241.
38. Peycheva, Lozanka. 2004. "Prepodavateliskijat proekt na Stoyan Djudjev" [The Teaching Project of Stoyan Djudjev], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie* [Bulgarian Musicology], 28/1: 31-40. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)
39. Peycheva, Lozanka. 2004. "Otnoshenieto chugdenci–bulgarski muzikalen folklor (Razmisli vurhu identichnostta)" [The relationship between foreigners and Bulgarian musical folklore (reflections on identity)], Sofia, *Bulgarski folklor* [Bulgarian Folklore], 30/1-2: 113-125. ISSN 0323-9861. (In Bulgarian)
40. Peycheva, Lozanka. 2004. "Ot seloto kum globalното село (modernizacija i globalizacija na bulgarskata tradicionna muzika spored edin biografichen razkaz)" [From the village to the global village (modernization and globalization of the Bulgarian traditional music found in a biographical narrative)]. In: Veska Koguharova-Givkova (Ed.). *Duhovnijat givot v bulgarskoto selo – regulator na socialnite otnoshenija*. [The spiritual live in Bulgarian village – regulator of social relationships] Sofia: Publishing House "ALYa", 83-92. ISBN 954-8465-46-9. (In Bulgarian)
41. Лозанка Пейчева/Lozanka Peycheva. 2004. "Традиционно пеене и свирене/Traditional Singing and Music Playing". В: *Живи човешки съкровища – България/Living Human Treasures – Bulgaria*, София: Академично издателство "Марин Дринов"/Proffesor Marin Drinov Academic Publishing House, 33-42/308-316. ISBN 954-430-984-5. (In Bulgarian & In English)
42. Peycheva, Lozanka. 2004. "Edna pevitsa po putja folklorno–moderno–globalno" [A Singer on the Way Folklore–Modern–Global], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie* [Bulgarian Musicology], 28/3: 47-61. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)
43. Peycheva, Lozanka. 2004. "Ethnomuzikata kato turisticheska atrakcija" [The ethnomusic as tourist attraction]. In: *Folklor, kulturno nasledstvo i turizam, Godishni chetenija po humanitaristika, Burgas '2003* [Folklore, cultural heritage and tourism, Annual readings in humanitarian sciences, Bourgas '2003]. Bourgas: International Folklore Festival, 72-83. (In Bulgarian)
44. Peycheva, Lozanka. 2004. "Chitalishteto kato institucija za modernizirane na muzikalnija folklor" [The *chitalishta* cultural centre as an institution for modernization of the musical folklore]. In: *Chitalishtata i bulgarskijat folklor, Treta nauchna konferencija* [The *chitalishta* centers and Bulgarian folklore, Third scientific conference]. Sredets: National Strandga-Thrace folk gathering "Folk garland "Bozhura", 72-84. ISBN 954-9306-56-9. (In Bulgarian)
45. Peycheva, Lozanka. 2005. "Tsigani/romi muzikanti v bulgarskata kultura" [Gypsy/Roma musicians in the Bulgarian culture]. In: Lozanka Peycheva & Ventsislav Dimov (Eds.). *Muzika, romi, medii* [Music, Roma, Media]. Sofia: Zvezdan, 32-47. ISBN 954-8307-54-5. (In Bulgarian)
46. Peycheva, Lozanka. 2005. "Pesen Sinur Nyama (Izboryt na chugdencite: vlastnata krasota na bulgarskija muzikalen folklor)" [The Song has no Frontiers (The Choice of Foreigners: the Conquering Beauty of Bulgarian Music Folklore)], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie* [Bulgarian Musicology], 29/3: 88-120. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)
47. Peycheva, Lozanka. 2005. "Intuitivnata muzika (improvizacijata – "nai-bogatoto neshto" spored romskite muzikanti)". [The intuitive music (the improvisation – "the most rich thing" according to Roma musicians)]. In: Evgeniya Mitseva (Ed.). *Prostranstva na drugostta*. [Spaces of Otherness]. Sofia: Marin Drinov Academic Publishing House. 204-221. ISBN 954-430-956-X. (In Bulgarian)
48. Peycheva, Lozanka. 2005. "Traditsionni muzikalni obrazi v syvremennata muzika na Theodosii Spasov" [Traditional musical images in the contemporary music of Theodosii Spasov]. In: *Traditsionni simvoli i obichai v suvremennata praznichna kultura, Godishni chetenija po humanitaristika, Burgas '2004* [Traditional symbols and rites in the contemporary festive culture, Annual readings in humanitarian sciences, Bourgas '2004]. Bourgas: International folklore festival in Bourgas, 71-84. (In Bulgarian)
49. Peycheva, Lozanka. 2005. "Muzikantski gurbet s Martin Ljubenov – pytuvane otvyd i kym Bulgarija" [Musician *gourbet* (work abroad) with Martin Lubenov – a trip beyond and back to Bulgaria]. In: Rumen Poterov (Ed.). *Kulturnite prava v Evropeiska perspektiva, Godishnik na Fakulteta po izkustvata*, t. 3 [The cultural rights in European perspective, Year-book of the Faculty of Arts]. Blagoevgrad: South-Western University "Neophit Rilski", 103-109. ISBN 954-680-373-1. (In Bulgarian)
50. Peycheva, Lozanka. 2005. "Transformatsii na dve mnogoglasni folklorni pesni" [Transformations of two multipart folk songs]. In: *Izkustvovedski chetenija* [Readings in art studies]. Sofia: Institute of Art Studies, 150-160. ISBN 954-91697-4-x. (In Bulgarian)
51. Peycheva, Lozanka. 2005. "Koprivshitsa 2005: fragmenti, obrazi, razmisli" [Koprivshitsa 2005: fragments, images, reflections], Sofia, *Bulgarski folklor* [Bulgarian Folklore], 31/5: 6-28. ISSN 0323-9861. (In Bulgarian)

52. Peycheva, Lozanka. 2006. "Moderni instrumenti, traditsionna muzika (Akordeonyt, tsiganite svirachi I preobrazuvaneto na folklorna muzika ot Bulgaria)" [Modern Instruments, Traditional Music (Accordion, gypsy players and the transformation of folklore music from Bulgaria)], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie [Bulgarian Musicology]*, 30/3: 27-61. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)
53. Peycheva, Lozanka. 2006. "Kavalut – poznat obraz, novi identichnosti, ili globalni pyteshestvija na lokalna muzika ot Bulgaria" [The *kaval* – a familiar image, new identities, or global travels of the local music from Bulgaria]. In: *Izkustvovedski chetenija [Readings in Art studies]*. Sofia: Institute of Art Studies, 70-80. ISBN-10: 954-91697-9-0; ISBN-13: 978-954-91697-9-9. (In Bulgarian)
54. Peycheva, Lozanka. 2006. "Kum istorijata na akordeona v Bulgaria: prinosyt na tsigani akordeonisti" [About the history of accordion in Bulgaria: the contribution of gypsy accordionists]. In: Rumen Poterov (Ed.). *Muzikata – traditsii I suvremennost, Fakultet po izkustvata, Godishnik na Katedra "Muzika", t. 3* [The music – traditions and the present, Faculty of Arts, Year-book of "Music" department, v. 3]. Blagoevgrad: South-Western University "Neophit Rilski", 135-143. ISBN – 10:954-680-396-0; ISBN – 13:978-954-680-396-2. (In Bulgarian)
55. Peycheva, Lozanka. 2006. "Okolo njakoi mehanizmi za modernizatsija na selskata folklorna muzika ot Bulgaria" [Around some mechanisms of modernization of the rural folk music from Bulgaria]. In: Elisaveta Vulchinova-Chendova (Ed.). *Novi idei v muzikoznanieto [New ideas in musicology]*. Sofia: SBK, 2006, 156-175. ISBN-10: 954-91437-8-3; ISBN-13: 978-954-91437-8-2. (In Bulgarian)
56. Peycheva, Lozanka. 2007. "Hibridizatsija na lokalna muzika ot Bulgaria: rolyata na tsigani klarinetisti" [Hybridization of local music from Bulgaria: the role of gypsy clarinetists]. In: *Megdu folkloro I istorijata, Godishni chetenija po humanitaristika, Burgas '2006* [Between folklore and history, Annual readings in Humanitarian sciences, Bourgas '2006]. Bourgas: International folklore festival Bourgas, 61-70. ISBN 978-954-721-011-0. (In Bulgarian)
57. Peycheva, Lozanka. 2007. "Kruchmata kato teren za etnomuzikologicheski izsledvanija" [The tavern as a field for ethnomusicological research]. In: Raya Zaimova (Ed.). *Kafene Evropa [Café Europa]*. Sofia: Publishing house "Damyan Yakov", 35-44. ISBN: 978-954-527-373-5. (In Bulgarian)
58. Peycheva, Lozanka. 2007. "Ot predmoderna folklorna kum bulgarska narodna muzika" [From pre-modern folklore music to Bulgarian folk music]. In: *Izkustvovedski chetenija [Readings in Art Studies]*. Sofia: Institute of Art Studies, 86-93. ISSN 1313-2342 (In Bulgarian)
59. Peycheva, Lozanka. 2007. "Obrazovatelni transmisii na folklorna muzika v postfolklorni vremena" [Educational transmissions of folk music in post-folklore times]. In: *Muzika – obrazovanie – prosvetitelstvo [Music – education – enlightenment]*, Sofia: SBK, 137-147. ISBN 978-954-92200-1-8. (In Bulgarian)
60. Peycheva, Lozanka. 2007. "Nefolkloro usvojavane na folklorna muzika: formi, podhodi, rezultati" [Non-folklore assimilation of folk music: forms, approaches, results]. In: *Konferencija Prof. Todor Iv. Givkov I suvremennata bulgarska folkloristika, etnologija I antropologija* [Conference in memory of Prof. Todor Ivanov Zhivkov and the contemporary Bulgarian folkloristics, ethnology and anthropology]. Chiprovtsi: Petekston, 73-90. ISBN 978-954-457-040-8. (In Bulgarian)
61. Peycheva, Lozanka. 2007. "'Peya I mi gurlo to drunke': ornamentalni yavleniya vuv folklornoto peene na Sredna Zapadna Bulgaria" ['I sing and my voice rings': ornamental phenomena in the folk singing of Middle-Western Bulgaria] Sofia, *Bulgarski folklor [Bulgarian Folklore]*, 33/4:68-76. ISSN 0323-9861. (In Bulgarian)
62. Peycheva, Lozanka. 2007. "Tsigani/romi akordeonisti I promenyashkata se folklorna muzika ot Bulgaria" [Gypsy/Roma accordionists in the changing folk music from Bulgaria]. In: Velina Topalova & Aleksei Pamporov (Eds.), *Integratsiya na romite v bulgarskoto obshtestvo [Integration of the Roma in Bulgarian society]*. Sofia: Institute of sociology at BAS, 170–182. ISBN 978-954-591-003-6 (In Bulgarian)
63. Peycheva, Lozanka. 2008. "Demoni na zastrashenata avtentichnost" [Demons of the endangered authenticity]. In: *Demonite – obrazi I simvoli v minaloto I dnes [The Demons – images and symbols in the past and today]*. Bourgas: LIBRA SKORP, 36-52. ISBN 978-954-471-037-8. (In Bulgarian)
64. Peycheva, Lozanka. 2008. "The Hybridization of Local Music From Bulgaria: The Role of Gypsy Clarinetists". In: *The Human World and Musical Diversity: Proceedings from the Fourth Meeting of the ICTM Study Group "Music and Minorities" in Varna, Bulgaria 2006*, Sofia: Bulgarian Musicology. Studies, 124-133. ISBN 978-954-8594-11-0. (In English)
65. Peycheva, Lozanka. 2008. "Bezmulvno li e 'bezmulvnoto' muzikalno znanie" [Is the 'Tacit' Nonverbal Musical Knowledge Tacit?], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie [Bulgarian Musicology]*, 32/3-4:116-138.
66. Peycheva, Lozanka. 2008. "Folklorna muzika i stsena" [Folklore music and stage]. In: *Izkustvovedski chetenija 2008 [Readings in art Studios]*, 98-106, Sofia, Institute of art studies
67. Peycheva, Lozanka. 2009. "Balkanski arealni izmerenija na etnomuzikologijata" [Balkan areal dimensions of ethnomusicology]. In: Diana Radojova (ed.) *Dialozi za choveka I choveshkoto. Yubileen sbornik, posveten na 70-*

godishninata ot rozhdenieto na prof. Todor. Iv. Zhivkov. [Dialogues about man and all that is human. Jubilee edition, for celebration of 70 years since the birth of prof. Todor Iv. Zhivkov], 124-140, Bourgas: Coast.

68. Peycheva, Lozanka. 2009. "Otnovo za ucheneto i obuchenieto: razmisli vurhu usvojavaneto na folklorna muzika". [Again on the learning and teaching: thoughts on the learning of folk music] *Yubileen Godishnik na Akademiya za muzikalno, tantsovo i izobrazitelno izkustvo*, [Jubilee edition of the Academy for musical, dance and drawing arts], 153-161. Plovdiv: AMTII

69. Peycheva, Lozanka. 2009. "Razbirame li peeneto: kak se govori za mnogoglasното folklorno peene ot Sredna Zapadna Bulgaria?" [Do we understand singing: how is the multipart folk singing from Middle-West Bulgaria spoken of?] *Izkustvovedski chetenija* [Readings in art studies], 105-114, Sofia: Institute of art studies.

70. Peycheva, Lozanka. 2010. "Edin primer za prilozna etnomuzikologiya v mediite: "Stdio Etno" na Darik radio". [An example of applied ethnomusicology in the media: "Studio Ethno" of Darik radio] *Bulgarsko muzikoznanie*. [Bulgarian musicology], 34/2-3: 74-95.

#### Reviews, scientific reports

71. Peycheva, Lozanka. 1992. "Nie sme edni ot nai-chistite bŭlgari v sveta". [We are among the purest Bulgarians in the world], Sofia, *Bŭlgarski folklor*, 18/1: 98-100.

72. Peycheva, Lozanka. 1992. "Folk Fest '91 – nachalo i nadejda za traditsiya". [Folk Fest '91 – a beginning and a hope for a new tradition], Sofia, *Bŭlgarski folklor*, 18/1: 111-112.

73. Peycheva, Lozanka. 1994. "Pesni". [Songs] In: *Studii Romani*, vol. 1, Sofia: Klub 90, 87-91.

74. Peycheva, Lozanka. 1995. "Anatol Anchev. Armija i folklor. Sofia, Etnografski institut s muzei pri BAN, 1995, 126 p.; Sŭnishta i folklor. Sofia, Etnografski institut s muzei pri BAN, 1995, 251 p.; Folklorŭt - sŭdba na bŭlgarite. Sofia, Izdatelska kushta "Mai", 1995, 167 p." [Anatol Anchev. The Army and the Folklore, Sofia, Ethnographic Institute and Museum at BAS, 1995, 126 p.; Dreams and folklore, Sofia, Ethnographic Institute and Museum at BAS, 1995, 251 p.; The folklore – Bulgarians' destiny, Sofia, "May" publishing house, 1995, 167 p.], Sofia, *Bŭlgarski folklor*, 21/6: 118-120.

75. Peycheva, Lozanka. 1996. "XXIV mejdunaroden folkloren festival – Burgas '96". [24<sup>th</sup> international folklore festival], Sofia, *Bŭlgarski folklor*, 22/5-6: 152-153.

76. Peycheva, Lozanka. 1999. "Anatol Anchev. Folklor i sŭnishta II (Po materiali ot Bansko). Sofia, "Tip-top pres", 1998, 260 s." [Anatol Anchev. Folklore and dreams 2 (On materials gathered in the town of Bansko), Sofia, Tip-top press, 1998, 260 p.], Sofia, *Bŭlgarski folklor*, 22/1-2: 154-156.

77. Peycheva, Lozanka. 2002. "Bŭlgarski jivi choveshki sŭkrovishta". [Bulgarian living treasures], Sofia, *Spisanie na BAN*, CXVI/1: 72-74.

78. Peycheva, Lozanka. 2002. "Jivi choveshki sŭkrovishta – Bŭlgariya". [Living treasures - Bulgaria], Sofia, *Bŭlgarski folklor*, 28/2: 81-83.

79. Peycheva, Lozanka. 2004. "The soul cries – a song comes out. Gypsy/Roma Music in Bulgaria". Sofia, *Balkan Metronome*, Sofia: National Centre for Music and Dance, 2: 30-33. ISSN 1312-3319. (In English)

80. Peycheva, Lozanka. 2004. "Grehologijata na chalgata kato kulturantropologichna diagnostika" [Sin-ology of the Chalga as Culture-and-Anthropological Diagnostic], Sofia, *Bulgarsko muzikoznanie* [Bulgarian Musicology], 28/4: 128-134. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)

81. Peycheva, Lozanka. 2007. "Stroitel na syvremennata bulgarska muzikalna folkloristika. Todor Dgidjev na 80 godini" [Builder of the contemporary Bulgarian musical folkloristics. Todor Dgidjev's 80-th anniversary], Sofia, *Bulgarski folklor* [Bulgarian Folklore], 33/2: 123-136. ISSN 0323-9861. (In Bulgarian)

82. Peycheva, Lozanka. 2008. "Notes from the Editor". In Lozanka Peycheva & Angela Rodel, (Eds.), *Vienna and the Balkans: Papers from the 39<sup>th</sup> World conference of the ICTM, Vienna 2007*, Sofia: Bulgarian Musicology. Studies, 7-10. ISBN 978-954-8594-14-1. (In English)

83. Peycheva, Lozanka. 2010. "Suhraneno zavinagi: Elena Stoin na 95 godini". [Saved forever: Elena Stoin at 95 years]. *Muzikalni horizonti*. [Musical horizons], XLIV/4:28-30.

84. Peycheva, Lozanka. 2010. "Muzika po putja na koprinata (teoretichni, istoricheski i etnomuzikologicheski studii)" [Music on the road of silk (theoretical, historical and ethnomusicological studies)]. *Bulgarsko muzikoznanie*. [Bulgarian musicology], 34/2-3: 203-205.

#### Encyclopedic articles

85. Peycheva, Lozanka. 1999. 308. "Zaklinyane, zaklyuchvane, vruzvane (na bolest)". [Bewitching, locking up, tying (an illness)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bŭlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petŭr Beron", 140.

86. Peycheva, Lozanka. 1999. 322. "Zatvaryane, zashivane, zapushvane, ograjdane, obikalyane, obkovavane (pri bolest)". [Imprisoning, sewing up, obstructing, enclosing, encircling, binding (an illness)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 146.
87. Peycheva, Lozanka. 1999. 358. "Izgaryane (na bolest)". [Burning (an illness)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 159.
88. Peycheva, Lozanka. 1999. 361. "Izlivane". [Pouring] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 160.
89. Peycheva, Lozanka. 1999. 627. "Nakadyavane" [Burning incense]. In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 267-268.
90. Peycheva, Lozanka. 1999. 599. "Molba (kûm bolest)". [Appealing (to an illness)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 258.
91. Peycheva, Lozanka. 1999. 600. "Molitva". [Prayer] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 258.
92. Peycheva, Lozanka. 1999. 680. "Omilostivyavane (na bolest)". [Mollifying (an illness)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 290.
93. Peycheva, Lozanka. 1999. 775. "Predpazvane ot bolesti (obredno)". [Protection against illnesses (ritual)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 325-326.
94. Peycheva, Lozanka. 1999. 899. "Sechene, ryazane, tsepene (na bolest)". [Slahing, cutting, splitting (an illness)] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: "Petûr Beron", 375.
95. Peycheva, Lozanka. 1999. 954. "Strelyane". [Shooting] In: Mincho Georgiev (Ed.), *Bûlgarska entsiklopediya narodna meditsina*. Sofia: IK "Petûr Beron", 391-392.

## II. Publications as a co-author

### *Monographs*

96. Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. 2002. *Zurnadjiiskata traditsiya v Yugozapadna Bûlgaria*. [The zurna tradition in Southwest Bulgaria] Sofia: Bûlgarsko muzikoznanie. Izsledvaniya. 512 p., 92 illustrations, 22 note examples, CD of 43 musical examples, (In Bulgarian and English).

### *Textbooks and learning aids*

97. Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov, Svetla Krûsteva. 1997. Romska muzika I. – IV. klas [Romani music I. - IV. Grade] Sofia: Megduetnicheska initsiativa za choveshki prava, 17 p.
98. Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov, Svetla Krûsteva. 1997. Romska muzika. Priturka kum uchebnitsite po muzika za V. – VIII. klas [Romani music. Supplement to the music textbooks for V. - VIII. grades]. Sofia: Megduetnicheska initsiativa za choveshki prava, 60 p.
99. Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov, Svetla Krûsteva. 1997. Romska muzika. I. - VIII. klas. Kniga za uchitelya. [Romani music I. – VIII. grade Teacher's book] Sofia: Megduetnicheska initsiativa za choveshki prava, 52 p.
100. Stefanka Georgieva, Rosemarie Statelova, Lyubomir Kavaldjiev, Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. 2001. Uchebnik po muzika za 9 klas. [Music textbook for the 9<sup>th</sup> grade] Sofia: Prosveta, 132 p.
101. Stefanka Georgieva, Rosemarie Statelova, Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. 2001. Kniga za uchitelya kum Uchebnik po muzika za 9 klas. [Teacher's book for Music textbook for the 9<sup>th</sup> grade] Sofia: Prosveta, 47 p.
102. Svetla Krûsteva, Donka Raicheva, Lozanka Peycheva. 2003. Muzika za vtori klas. [Music textbook for the second grade] Sofia: Prosveta, 72 p.
103. Svetla Krûsteva, Donka Raicheva, Lozanka Peycheva. 2003. Kniga za uchitelya po muzika za vtori klas. [Teachers book for Music textbook for the second grade] Sofia: Prosveta, 120 p.
104. Peycheva Lozanka, Lyudmila Velcheva. 2005. *Neravnodelnostta – sistema za izuchavane*. [The asymmetric measures – a system for learning] Sofia: "St. Climent Ohridski" University Press, 175 c. ISBN 954-07-2153-9. (In Bulgarian)

### *Studies and Articles*

105. Ventsislav Dimov, Lozanka Peycheva. 1993. "Modernata magiya (Mejdu 'Vsichko e magiya' i 'Takova neshto nyama' – opit za edin ne samo folkloristichen diskurs)". [Modern magic (From 'Magic is in everything' to 'There is not such thing as magic' – not just a folkloric discourse)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 19/5: 33-45.
106. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1993. "Drugite v 'misteriyata' (Nablyudeniya vûrhu bûlgarska narodna muzika, interpretirana ot chujdentsi vûv fonotekata na Bûlgarskoto natsionalno radio)". [The others in 'the mystery' (Observations of Bulgarian folklore music interpreted by foreigners, in the music archive of the Bulgarian National Radio)], Blagoevgrad, *Balkanistichen forum*, 1: 39-45.

107. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1994. "Demokasetite (Za edin neizsledvan fakt ot sofiiskiya muzikalen pazar)". [The democassettes (A unexplored event of Sofia's music market)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 20/4: 25-43.
108. Ventsislav Dimov, Lozanka Peycheva. 1994. "Rumûnskoto gospodstvo v Yujna Dobrudja (1913-1940), otrazeno v narodni pesni". [The Romanian rule in Southern Dobrudja (1913-1940) represented in folklore songs], *Bukureshtkiyat dogovor i sûdbata na Yujna Dobrudja*, Dobrich: Istoricheski muzei, 88-100.
109. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1996. "Muzikata v tvorcestvoto na pisatelya". [The music in the writer's creations] In: Jordan Dachev (Ed.) *Pogled v lovkoviya svyat*, Dobrich, 193-199.
110. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1999. "Sladkata muzika (Bûlgarski muzikanti za ponyatiето 'makam')". [The sweet music (Bulgarian musicians' views of the notion 'macam')], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 25/3: 51-59.
111. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2000. "Tri etyuda za moreto". [Three etudes about the sea]. In: *Moreto, kulturata i folklorût. Nauchni cheteniya po humanitaristika Burgas'99*. Burgas: Megdunaroden folkloren festival, 65-84.
112. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2000. "Po bûlgarskata sleđa v World Music (Muzikalniyat kolaj kato fenomen na etnichoto v sreshtata na lokalno i globalno)". [After the Bulgarian traces in World Music (The musical collage as a phenomenon of the ethnical in the meeting of local and global)], Sofia, *Bûlgarska etnologiya*, 26/4: 35-49.
113. Ventsislav Dimov, Lozanka Peycheva. 2001. "Raina Katsarova i preodolyavaneto na etnotsentrizma". [Raina Katsarova and overcoming the ethnocentrism], Sofia, *Bûlgarsko muzikoznanie*, 25/4: 41-47.
114. Ventsislav Dimov, Lozanka Peycheva. 2000. "Balkanski kone". [Balkan horses] In: Blagovest Zlatanov (Ed.), *Nova publichnost. Bûlgarskite debati 2000*. Sofia: Arts center "Soros", 254-258.
115. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2002. "Zurnite v Yugozapadna Bûlgaria (ustroistvo, izrobotvane, muzikalni vûzmojnosti)". [The zurnas in southwest Bulgaria (structure, crafting, musical capacities)], Sofia, *Bûlgarska etnologiya*, 28/4: 56-78.
116. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2003. "Beli pûtishta, cherna muzika". [White roads, black music], Sofia, *Problemi na izkustvoto*, 36-A/ 3: 52-58.
117. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2005. "Romfest: ot grada na lipite kum..." [Romfest: from the town of limes to...]. In: Lozanka Peycheva & Ventsislav Dimov (Eds.). *Muzika, romi, medii* [Music, Roma, Media]. Sofia: Zvezdan, 7-25. ISBN 954-8307-54-5. (In Bulgarian)
118. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2005. "Paradigmite Stoin I ideite na bulgarskata folkloristika" [The Stoin Paradigms and the ideas of Bulgarian folkloristics]. – In: *Jubileen sbornik 125 godini Vasil Stoin, 90 godini Elena Stoin* [Collection for 125<sup>th</sup> anniversary of Vassil Stoin and 90<sup>th</sup> anniversary of Elena Stoin]. Sofia: SBK, 25-44. ISBN 954—91437-6-7. (In Bulgarian)
119. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2006. "Do Atlanta I ... napred. Bulgarsko uchastie v Jubileinata konferencija, posvetena na 50-godishninata na Obshtestvoto za etnomuzikologija USA, Atlanta, Dgordgija, 16-20 Noemvri 2005" [To Atlanta and... Forward. Bulgarian Participation in the 50<sup>th</sup> Annual Conference of the Society for Ethnomusicology in Atlanta, Georgia, USA]. *Bulgarsko muzikoznanie [Bulgarian Musicology]*, 30/4: 102-118. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)
120. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2006. "Migratsii I gurbeti ot Bulgaria: muzikalni orbiti" [Migrations and gurbets (working abroad, pl.) from Bulgaria: musical orbits]. In: Margarita Karamihova (Ed.). *Gradivo za etnologija na migratsiite* [A foundation for ethnology of migrations]. Sofia: Ethnographic Institute with Museum, 61-101. ISBN 954-8458-30-6. (In Bulgarian)
121. Peycheva, Lozanka & Ventsislav Dimov. 2008. "Future in the Past – The Stoins as paradigms in Bulgarian ethnomusicology". In: Lozanka Peycheva & Angela Rodel, (Eds.), *Vienna and the Balkans: Papers from the 39<sup>th</sup> World conference of the ICTM, Vienna 2007*, Sofia: Bulgarian Musicology. Studies: 40-48. ISBN 978-954-8594-14-1. (In English)
122. Peycheva, Lozanka & Ventsislav Dimov. 2009. "Etnomuzikologijata v Bulgaria – tradicii i perspektivi" [Ethnomusicology in Bulgaria – traditions and perspectives] *Bulgarsko muzikoznanie. Bulgarian musicology*, 33/3-4:58-79.
123. Lozanka Peycheva, Nikolay Kirov, Maria Nisheva-Pavlova. 2010. „Information Technologies for Presentation of Bulgarian Folk Songs with Music, Notes and Text in a Digital Library”. In: (Vladimir Dimitrov & Vasil Georgiev). Proceedings of the Fourth International Conferences ISGT'2010, May 28-29 2010, Sofia, Bulgaria. *Information Systems & Grid Technologies*, 218-224. Sofia: St. Kliment Ohridski University Press.
124. Lozanka Peycheva, Nikolay Kirov. 2011. „Bulgarian Folk Songs in a Digital Library”. In: Radoslav Pavlov, Peter Stanchev (Eds.): Proceedings of the International Conference: Digital Preservation and Presentation of Cultural and Scientific Heritage. 60-68. Sofia: Institute of Mathematics and Informatics, BAS. ISSN 1314-4006.

#### Reviews, scientific reports

125. Peycheva, Lozanka, Elena Tomova. 1994. "Zlaten li e 'Zlatniyat kesten'". [Is 'The Golden Chestnut' golden?], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 20/2: 123-124.
126. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1994. "Vtori festival na romskata muzika i pesen". [Second festival of Romani music and song], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 20/5: 125-127.
127. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1994. "Nedyalka Keranova – 'Spya i peya – tova e moyat jivot'". [Nedyalka Keranova – 'Sleeping and singing – this is my life'], Sofia, *Bûlgarski folklor*, 20/6: 92-96.
128. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 1995. "Na muzikalna jutva v Trakiya (Eho ot Trakiya folk '94 i Stambolovo '94)". [On a musical harvest in Thrace (An echo of Trakiya folk '94 and Stambolovo '94)], Sofia, *Bûlgarski folklor*, Sofia, 21/1: 194-197.
129. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2004. "Vasil Stoin prez pogleda na Todor Todorov" [Vassil Stoin from the view of Todor Todorov]. *Bulgarsko muzikoznanie [Bulgarian Musicology]*, 28/1: 98-106. ISSN 0204-823X. (In Bulgarian)
130. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2004. "Za etnomuzikata kato svetlo utre na Balkanite" [The ethnomusic as a "Bright Balkan morning"]. *Bulgarska etnologija [Bulgarian Ethnology]*, 30/2: 95-99. ISSN 1310-5213. (In Bulgarian)
131. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2006. "Jubileen spektakul" [Anniversary performance]. *Bulgarski folklor [Bulgarian Folklore]*, 32/1: 127-130. ISSN 0323-9861. (In Bulgarian)
132. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2006. "Evgenija Ivanova, Velcho Krustev. Po dulgija put... Givot s drugite (monografichno izsledvane na istorijata, etno-socialnata struktura, bita i kulturata na tsiganite ot Starozagorski region)" [Evgeniya Ivanova, Velcho Krustev. On the long way... Life with the others (monographic research of the history, ethno-social structure, customs and culture of the gypsies from the Stara Zagora region)]. Stara Zagora, "KOTA", 2006, 296 c.", *Izvestija na muzeite ot Jugoiztochna Bulgaria XXII [Words from the museums of South-Eastern Bulgaria XXII]*, Bourgas, 260-263. ISSN 0204-403X. (In Bulgarian).

### III. Publications abroad

133. Pejceva, Lozanka. 1996. "Bulgarian mustalaissoittajat ja kasettikulttuuri". *Musiikin suunta: Mustalaisuus ja musiikki*, Tampere: Finnish Society for Ethnomusicology: 1: 32 - 40.
134. Пейчева, Лозанка. 1999. "Песенни маркери на фолклорни ситуации". В: Сретен Петрович (Ред.). *Етно-Културолошки зборник за проучвање културе источне Србије и суседних области*. Сврљи: "Ћигоја – штампа", 99-102.
135. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2004. "The Gypsy Music and Musicians' Market in Bulgaria". In: *Mitteilungen des SFB "Differenz und Integration" 6: Segmentation und Komplementarität*, Halle/Saale: Orientwissenschaftliches Zentrum, 14: 189-206. ISSN 1617-2469. (In English)
136. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov, 2005. "Bright Balkan morning: Romani lives and the power of music in Greek Macedonia. Dick Blau, Angeliki Vellou-Keil, Charles Keil, Steven Feld". *Romani Studies* 5, Vol. 15/1: 83-89 [Book Reviews]. ISSN 1528-0478. (In English)
137. Peycheva, Lozanka. 2006. "The Contribution of Gypsy Accordionists to the transformation of Folk Music in Bulgaria". In: Sokol Shupo (Ed.). *Urban Music in the Balkans*, Tirana: ASMUS, 346-357.
138. Peycheva, Lozanka, 2007. "Snejanka Borisova: Chitscovite konye in the hergele of Goran Bregovic". In: Dimitrije Golemovic (Ed.). *Research of Dance and Music on the Balkans*. Brcko: Assotiation for Fostering of the Serb Cultural-Historical Heritage Bastinar, Brcko, 141-150.
139. Peycheva, Lozanka. 2008. "Philip Koutev – creator of a new musical art in Bulgaria". In: Dimitrije Golemovic (Ed.). *Dani Vlade Milosevicha*, Banja Luka: ART-PRINT, 289-298. ISBN 978-99938-27-07-8. (In English)
140. Peycheva, Lozanka. 2008. "Gypsy musicians from Bulgaria: trans-boundary and trans-ethnic mediators". In: Velika Stoykova Serafimovska, (Ed.), *The Balkan Peninsula as a Musical Crossroad*, Skopje: SOKOM, 127-134.
141. Peycheva, Lozanka. 2008. "Multipart Songs and Transformations: A Bulgarian Case". In: Ardian Ahmedaja & Gerlinde Haid (Eds.). *European Voices I: Multipart Singing in the Balkans and the Mediterranean*. Vien: Böhlau, 189-208. ISBN 978-3-205-78090-8. (In English)
142. Peycheva, Lozanka, Ventsislav Dimov. 2008. "Buchanan, Donna A. Performing Democracy: Bulgarian Music and Musicians in Transition". *Yearbook for Traditional Music*, 40: 165-169. ISSN 0740-1558.
143. Lozanka Peycheva. 2009. "A Romani Musician from Bulgaria: Between the Local and the Global". In: Zuzana Jurkova and Lee Bidgood (Eds.). *Voices of the Weak*. Praha: Slovo 21, 59-66.
144. Lozanka Peycheva. 2009. "Studio Ethno: A Radio Show from Bulgaria – About the Global Pulsations of the Local Music". In: Velika Stoykova Serafimovska (Ed.). *First Symposium of ICTM Study Group for Music and Dance in*

*Southeastern Europe, 4-8 September, 2008, Struga R. Macedonia*. Skopje: Macedonian Composer's Association СОКОМ, 197-204.

145. Лозанка Пейчева. Възприемане на българския музикален фолклор извън България. В: *Питанни мащатствазнауства, этналогії і фалькларыстыкі*, 2009, Вып. 7, 397-406 (Ин-т мащатствазнауства, этнаграфії і фальклору імя К. Крапівы НАН Беларусі навук. Рэдл А. І. Лакотка. Мінск: Права і эканоміка).

146. Lozanka Peycheva. 2010. "Bulgarian Folk Music outside Bulgaria". *EthnoScripts*, Hamburg, 12/1:151-166.

147. Peycheva, Lozanka. 2011. „Different Educational Systems for Transmission of Folk Music in Bulgaria”. In: Elsie Ivancich Dunin & Mehmet Ocal Ozbilgin (Eds.). *Proceedings of the Second Symposium by the ICTM Study Group on Music and Dance in Southeastern Europe*. 193-200. Izmir: Ege University State Turkish Music Conservatory.

148. Lozanka Peycheva & Grigor Grigorov. 2011. „How to Digitalize the Folk Song Archives?”. *Proceedings of the Fifth SEEDI International Conference: Digitization of Cultural and Scientific Heritage, May 19-20, 2010, Sarajevo, BiH. Review of the National Center for Digitization*, 18/42-58, Belgrade: Faculty of Mathematics.

149. Peycheva, Lozanka. 2011. „Verbal projections for multipart folk singing from Central Western Bulgaria”. In: Ardian Ahmedaja (Ed.). *European Voices II: Cultural Listening and Local Discourse in Multipart Singing Traditions in Europe*. 219-231. Bohlau Verlag Wien. ISBN 978-3-205-78737-2.

150. Peycheva, Lozanka. 2011. „Lexicon of local terminology on multipart singing in Bulgaria: Shoppe region (Middle-West Bulgaria)”. In: Ardian Ahmedaja (Ed.). *European Voices II: Cultural Listening and Local Discourse in Multipart Singing Traditions in Europe*. 263-315. Bohlau Verlag Wien. ISBN 978-3-205-78737-2.

#### IV. Collections -- Editor, Compiler

● Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. (Eds.). 1995. *Folkût*. [The Folk], Sofia, *Bûlgarski folklor*, N 6.

● Lozanka Peycheva, Ventsislav Dimov. (Eds.). 1995. *Pesnopoika (Bûlgarski narodni pesni i hora v noti i slova)*. Sofia, 1995.

● Lozanka Peycheva, Natalia Rashkova. (Eds.). 1999. *Bûlgarski folklor*, Sofia, N 3.

● Peycheva, Lozanka & Ventsislav Dimov, (Eds.). 2005. *Музика, ромі, медиі*. Софія: Звездан. ISBN 954-8307-54-5. (In Bulgarian)

● Rosemary Stalova, Angela Rodel, Lozanka Peycheva, Ivanka Vlaeva and Ventsislav Dimov, (Eds.). 2008. *The Human World and Musical Diversity: Proceedings from the Fourth Meeting of the ICTM Study Group "Music and Minorities" in Varna, Bulgaria 2006*, Sofia: Bulgarian Musicology. Studies. ISBN 978-954-8594-11-0. (In English)

● Lozanka Peycheva, Angela Rodel, (Eds.). 2008. *Vienna and the Balkans: Papers from the 39<sup>th</sup> World conference of the ICTM, Vienna 2007*, Sofia: Bulgarian Musicology. ISBN 978-954-8594-14-1. (In English)

#### V. Editor, reviewer

\*Editor of the monograph: Ventsislav Dimov. *Etnopopbumût*. Sofia, 2001. Bûlgarsko muzikoznanie. Izsledvaniya, 192 p.

\*Reviewer of the monograph: Rosemarie Stalova. *Sedemte gryaha na chalgata*. Sofia. 2003. Prosveta.